

## LES PAPILLONS DE JOUR en Région de Bruxelles-Capitale

## DAGVLINDERS in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

### PAPILLONS DE JOUR

Très appréciés pour leur beauté, les papillons de jour sont également très utiles. En butinant d'une fleur à l'autre, tout comme les abeilles, ils transportent le pollen et jouent un rôle crucial dans la pollinisation des fleurs.

### OÙ VIVENT-ILS EN RÉGION BRUXELLOISE ?

Les papillons de jour vivent sur tout le territoire de la Région bruxelloise. Mais à cause de l'urbanisation croissante, leurs habitats naturels se réduisent. Dans ce contexte, jardins et potagers urbains peuvent aussi jouer un rôle de plus en plus important dans la conservation des espèces de papillons. Plus votre jardin proposera une structure et une végétation variées, plus les papillons y trouveront des milieux d'accueil pour leurs différents cycles de vie : œuf, chenille, chrysalide et phase adulte.

### RECENSEMENT DES PAPILLONS

Afin de connaître la diversité des espèces et la répartition des papillons de jour bruxellois et d'améliorer la gestion des paysages naturels, des inventaires de papillons sont organisés régulièrement. Le dernier Atlas des papillons de jour en Région bruxelloise, édité en 2009, est disponible auprès de Bruxelles Environnement au prix de 10 euros.

Pour contribuer au suivi scientifique des papillons, vous pouvez encoder vos observations sur le site [www.observations.be](http://www.observations.be).

Plus d'infos  
[www.environnement.brussels/papillons](http://www.environnement.brussels/papillons)

### DAGVLINDERS

Dagvlinders worden sterk gewaardeerd om hun schoonheid, maar zijn ook heel nuttig. Door, net zoals de bijen, van de ene bloem naar de andere te fladderen, brengen ze stuifmeel over en spelen ze een cruciale rol in de bestuiving van bloemen.

### WAAR LEVEN ZE IN HET BRUSSELS GEWEST?

Dagvlinders komen voor op het hele grondgebied van het Brussels Gewest. Door de toenemende verstedelijking worden hun natuurlijke leefgebieden echter schaarser, zodat de vele stads- en moestuintjes een steeds belangrijkere rol spelen in het behoud van de vlinderpopulaties. Hoe gevarieerder de structuur en de beplanting van uw tuin, des te beter kan de vlinder er zijn verschillende levenscycli doorlopen: ei, rups, cocon en volwassen fase.

### VLINDERTELLING

Om de soortenrijkdom en de verspreiding van de Brusselse dagvlinders te kennen en om het natuurbeheer te verbeteren, worden regelmatig vlindertellingen gedaan. De laatste Atlas van de dagvlinders in het Brussels Gewest, uitgegeven in 2009, is voor 10 euro te verkrijgen bij Leefmilieu Brussel.

Om bij te dragen aan de wetenschappelijke monitoring van de vlinders, kunt u uw waarnemingen invoeren op [www.waarnemingen.be](http://www.waarnemingen.be).

Meer info  
[www.leefmilieu.brussels/vlinders](http://www.leefmilieu.brussels/vlinders)

### Hesperiidae (Hespéries / Dikkopjes)

*Ochlodes sylvanus*  
Sylvaine  
Groot dikkopje



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam

*Thymelicus sylvestris*  
Hespérie de la houlque  
Geelsprietdikkopje



• indigène / standvlinder  
• très rare / zeer zeldzaam

*Thymelicus lineola*  
Hespérie du dactyle  
Zwartsprietdikkopje



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam

### Papilionidae (Papilionidés / Grote pages)



*Papilio machaon*  
Machaon  
Koninginnenpage

• indigène / standvlinder  
• assez commun / vrij algemeen

### Lycaenidae (Lycénidés / Kleine pages, Vuurvlinders en Blauwtjes)

*Thecla betulae*  
Thécla du bouleau  
Sleedoornpage



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam

*Satyrion w-album*  
Thécla de l'orme  
lepenpage



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam

*Favonius quercus*  
Thécla du chêne  
Eikenpage



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam



• indigène / standvlinder  
• assez rare / vrij zeldzaam

*Lycaena phlaeas*  
Cuivrè commun  
Kleine vuurvlinder



• indigène / standvlinder  
• assez commun / vrij algemeen

*Polyommatus icarus*  
Azuré commun  
Icarusblauwtje



• indigène / standvlinder  
• commun / algemeen

*Celastrina argiolus*  
Azuré des parcs  
Boomblauwtje



• indigène / standvlinder  
• très commun / zeer algemeen



• indigène / standvlinder  
• commun / algemeen



• indigène / standvlinder  
• très commun / zeer algemeen

- Les différents types de papillons  
De verschillende types vlinders

Indigène : s'est reproduite en RBC pendant plusieurs années depuis 1830  
Migratrice : pas observable en RBC pendant la période hivernale, mais peut y être observée chaque année durant les mois d'été et peut parfois même s'y reproduire  
Accidentelle : ne présente aucune population sur le lieu de l'observation et la RBC ne se situe pas dans l'aire de répartition de l'espèce

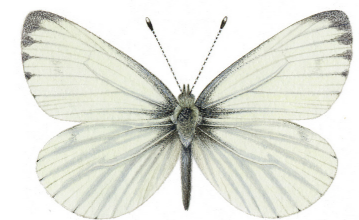
Standvlinder : heeft zich sinds 1830 gedurende een langere periode in het BHG voortgeplant  
Trekvlinder : is gedurende de winterperiode niet in het BHG aanwezig, maar wordt in de zomermaanden jaarlijks waargenomen en kan zich dan voortplanten  
Dwaalgast : heeft geen populatie op de plaats van de waarneming en het BHG ligt buiten het areaal van de soort

Pieridae (Piérides / Witjes)

*Pieris napi*  
Piéride du navet  
Klein geaderd witje



♀



♂

- indigène / standvlinder
- commun / algemeen

*Anthocharis cardamines*  
Aurore  
Oranjetipje



♀



♂

- indigène / standvlinder
- commun / algemeen

*Pieris rapae*  
Piéride de la rave  
Klein koolwitje



♀



♂

- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Pieris brassicae*  
Piéride du chou  
Groot koolwitje



♀



♂

- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Gonepteryx rhamni*  
Citron  
Citroenvlinder



♀



♂

- indigène / standvlinder
- assez commun / vrij algemeen

*Colias croceus*  
Souci  
Oranje luzernevlinder



♀



♂

- migratrice / trekvlinder
- assez commun / vrij algemeen

*Colias hyale*  
Soufré  
Gele luzernevlinder



♀



♂

- migratrice / trekvlinder
- rare / zeldzaam

Nymphalinae

(Nymphaliniés (Vanesses et espèces apparentées) / Vossen en verwante soorten)

*Apatura iris*  
Grand mars changeant  
Grote weerschijnvlinder



- indigène / standvlinder
- assez rare / vrij zeldzaam

*Vanessa cardui*  
Belle-dame  
Distelvlinder



- migratrice / trekvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Aglais urticae*  
Petite tortue  
Kleine vos



- indigène / standvlinder
- commun / algemeen

*Nymphalis polychloros*  
Grande tortue  
Grote vos



- indigène / standvlinder
- très rare / zeer zeldzaam

*Vanessa atalanta*  
Vulcain  
Atalanta



- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Inachis io*  
Paon-du-jour  
Dagpauwoog



- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Nymphalis antiopa*  
Morio  
Rouwmantel



- accidentelle / dwaalgast
- très rare / zeer zeldzaam

*Polygonia c-album*  
Robert-le-diable  
Gehakkelde aurelia



- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Araschnia levana*  
Carte géographique  
Landkaartje



- indigène / standvlinder
- assez commun / vrij algemeen

Satyrinae

(Satyrinés (satyres et espèces apparentées) / Zandoogjes)

*Pararge aegeria*  
Tircis  
Bont zandoogje



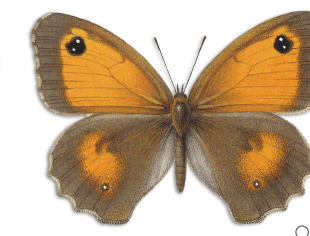
- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Lasiommata megera*  
Mégère ♀ / Satyre ♂  
Argusvlinder



- indigène / standvlinder
- très rare / zeer zeldzaam

*Pyrionia tithonus*  
Amaryllis  
Oranje zandoogje



- indigène / standvlinder
- commun / algemeen

*Maniola jurtina*  
Myrtil  
Bruin zandoogje



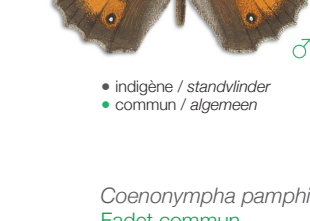
- indigène / standvlinder
- très commun / zeer algemeen

*Aphantopus hyperantus*  
Tristan  
Koevinkje



- indigène / standvlinder
- assez commun / vrij algemeen

*Coenonympha pamphilus*  
Fadet commun  
Hooibeestje



- indigène / standvlinder
- rare / zeldzaam